

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION	9
Les premiers écrits politiques	10
Le Prince	22
Notice bio-bibliographique	35
Note sur l'Italie entre 1494 et 1527	43
Glossaire historico-politique	45
Notes sur les textes et la traduction	48
PREMIERS ÉCRITS POLITIQUES	49
Discours aux Dix sur les affaires de Pise	
<i>Discorso fatto al magistrato dei Dieci sopra le cose di Pisa</i> ..	51
Rapport sur les actions entreprises par la République de Florence pour pacifier les factions de Pistoia	
<i>Ragguaglio delle cose fatte dalla Republica fiorentina per quietare le parti di Pistoia</i>	59
Des affaires de Pistoia	
<i>De rebus pistoriensibus</i>	67
Description de la manière employée par le duc de Valentinois pour faire tuer Vitellozzo Vitelli, Oliverotto da Fermo, le seigneur Pagolo et le duc de Gravina-Orsini	
<i>Descrizione del modo tenuto dal duca Valentino nello ammazzare Vitellozzo Vitelli, Oliverotto da Fermo, il signor Pagolo e il duca di Gravina Orsini</i>	73
Paroles à prononcer sur le projet de loi de finances, avec une brève introduction et une justification	
<i>Parole da dirle sopra la provisione del danaio, fatto un poco di proemio e di scusa</i>	87
De la manière de traiter les populations du Val di Chiana révoltées	
<i>Del modo di trattare i popoli della Valdichiana ribellati</i> ..	99
Allocution à l'intention d'un magistrat	
<i>Allocuzione fatta ad un magistrato</i>	109
Sur la nature des Français	
<i>De natura Gallorum</i>	115

Petite note à l'intention de qui va en ambassade en France <i>Notula per uno che va ambasciatore in Francia</i>	119
Portrait des choses de France <i>Ritratto delle cose di Francia</i>	129
Rapport sur les choses d'Allemagne, fait ce jour 17 juin 1508 <i>Rapporto delle cose della Magna fatto questo dì 17 giugno 1508</i>	159
Discours sur les choses d'Allemagne et sur l'Empereur <i>Discorso sopra le cose della Magna et sopra l'Imperatore</i> . . .	179
Portrait des choses d'Allemagne <i>Ritratto delle cose della Magna</i>	183
Aux Médicéens <i>Ai Paleschi</i>	195
Sommaire des choses de la cité de Lucques <i>Sommario delle cose della città di Lucca</i>	201
Discours sur les choses de Florence après la mort de Laurent de Médicis le jeune <i>Discursus florentinarum rerum post mortem iunioris Laurentii Medices</i>	215
Note à Raffaello Girolami à l'occasion de son départ le 23 octobre [1522] pour l'Espagne auprès de l'Empereur <i>Memoriale a Raffaello Girolami, quando al 23 d'Ostobre partì per Spagna all'Imperatore</i>	245
 DES MONARCHIES, LE PRINCE	 255
Nicolas Machiavel au Magnifique Laurent de Médicis <i>Nicolaus Maclavellus ad magnificum Laurentium Medicem</i>	257
1. Combien il y a de genres de monarchies et comment on les acquiert <i>Quot sint genera principatum et quibus modis acquirantur</i>	261
2. Des monarchies héréditaires <i>De principatibus hereditariis</i>	263
3. Des monarchies mixtes <i>De principatibus mixtis</i>	265

4. Pourquoi le royaume de Darius qu'Alexandre avait occupé ne se révolta pas contre ses successeurs après la mort d'Alexandre
Cur Darii regnum quod Alexander occupaverat a successoribus suis post Alexandri mortem non defecit . . . 281
5. Comment on doit administrer les cités ou les monarchies qui, avant d'être occupées, vivaient sous leurs propres lois
Quomodo administrandae sunt civitates vel principatus, qui antequam occuparentur, suis legibus vivebant 287
6. Des monarchies nouvelles que l'on acquiert par ses propres armes et sa vaillance
De principatibus novis qui armis propriis et virtute acquiruntur 291
7. Des monarchies nouvelles que l'on acquiert par les armes des autres et la fortune
De principatibus novis qui alienis armis et fortuna acquiruntur 289
8. De ceux qui sont parvenus par des crimes à la monarchie
De his qui per scelera ad principatum pervenere 313
9. De la monarchie civile
De principatu civili 321
10. De quelle manière l'on doit mesurer les forces de toutes les monarchies
Quomodo omnium principatum vires perpendi debeant 329
11. Des monarchies ecclésiastiques
De principatibus ecclesiasticis 333
12. Combien il y a de sortes d'armées, et des soldats mercenaires
Quot sint genera militiae et de mercenariis militibus . . 339
13. Des soldats auxiliaires, mixtes et propres
De militibus auxiliariis, mixtis et propriis 349
14. Ce qu'il convient au prince de faire en matière d'armée
Quod principem deceat circa militiam 357
15. Des choses pour lesquelles les hommes et surtout les princes sont loués ou blâmés
De his rebus quibus homines et praesertim principes laudantur aut vituperantur 363

16. De la libéralité et de la parcimonie <i>De liberalitate et parsimonia</i>	367
17. De la cruauté et de la pitié ; et s'il vaut mieux être aimé que craint, ou le contraire <i>De crudelitate et pietate ; et an sit melius amari quam timeri, vel e contra</i>	371
18. Comment les princes doivent tenir leur parole <i>Quomodo fides a principibus sit servanda</i>	377
19. De la manière de fuir le mépris et la haine <i>De contemptu et odio fugiendo</i>	383
20. Si les forteresses et beaucoup d'autres choses que font chaque jour les princes sont utiles ou inutiles <i>An arces et multa alia quae cotidie a principibus fiunt utilia an inutilia sint</i>	401
21. Ce qui convient au prince pour qu'il soit estimé <i>Quod principem deceat ut egregius habeatur</i>	411
22. Des secrétaires que les princes ont auprès d'eux <i>De his quos a secretis principes habent</i>	419
23. Comment l'on doit fuir les flatteurs <i>Quomodo adultores sint fugiendi</i>	423
24. Pourquoi les princes d'Italie ont perdu leurs États <i>Cur Italiae principes regnum amiserunt</i>	427
25. Combien la fortune a de pouvoir sur les choses humaines et comment on peut lui résister <i>Quantum fortuna in rebus humanis possit, et quomodo illi sit occurrendum</i>	431
26. Exhortation à s'emparer de l'Italie et à la délivrer des Barbares <i>Exhortatio ad capessendam Italiam in libertatemque a Barbaris vindicandam</i>	437